

## 582106-2026 - Súťaž

**Nemecko – Finančné a poisťovacie služby – Versicherungsleistungen für das Neubauprojekt "Campus Merheim"**

**OJ S 162/2026 24/08/2026**

**Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby**

### 1. Kupujúci

---

#### 1.1. Kupujúci

Úradný názov: Kliniken der Stadt Köln GmbH

E-mail: [christoph.sieh@ecclesia-gruppe.de](mailto:christoph.sieh@ecclesia-gruppe.de)

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Organizácia, ktorá zadáva zákazku subvencovanú verejným obstarávateľom

Činnosť verejného obstarávateľa: Zdravie

### 2. Postup

---

#### 2.1. Postup

Názov: Versicherungsleistungen für das Neubauprojekt "Campus Merheim"

Opis: Um die Versorgung der Patienten zu optimieren und den wirtschaftlichen Betrieb der Kliniken der Stadt Köln zu sichern, hat der Rat der Stadt Köln die Konzentration der Behandlungsangebote an einem Gesundheitscampus in Merheim beschlossen. Um das Behandlungsangebot patientenzentriert und prozessoptimiert zusammenzuführen und weiterzuentwickeln, werden am Standort Merheim Neu- und Erweiterungsbauten errichtet. Unmittelbar gegenüber dem bisherigen Klinikum in nördlicher Richtung entsteht der Neubaukomplex. Der Neubaukomplex besteht aus zwei wesentlichen Einheiten. Im westlichen Gebäudeanteil (Haus 20d) entsteht das neue Kinderkrankenhaus, im östlichen Anteil (Haus 20c) entsteht der Erweiterungsbau für die Erwachsenenmedizin mit Integriertem Notfallzentrum (INZ) im EG, der OP- Erweiterung im 1. OG, dem Zentrum für Geburtshilfe, Gynäkologie und Familienmedizin sowie dem Brustzentrum (2. bis 4. OG). Im Kinderkrankenhaus werden im EG das Integrierte Notfallzentrum für Kinder (KINZ), die Spezialambulanzen, die Kinderradiologie und das Sozialpädagogische Zentrum (SPZ) zugangsnah und barrierefrei untergebracht. Das Kinderkrankenhaus wird nach modernen Gesichtspunkten der Prozessoptimierung und der Klimaanpassung auf dem Gesundheitscampus der Stadt Köln als räumliche Einheit neu errichtet. Angefangen von der Zufahrt für den Rettungsdienst, der Rampe für die elektiven Verlegungen bis hin zur Kindernotaufnahme (KINZ) in räumlicher Nähe der Notaufnahme für Erwachsene (INZ) wird auf die Möglichkeiten der engen Kooperation geachtet. Der Erweiterungsbau gliedert sich in ein dreigeschossiges, kompaktes Volumen, welches sich insbesondere im Erdgeschoss eng mit der Kinderklinik verzahnt und zu einer Einheit verschmilzt. Besonders Wert gelegt wurde auf eine flexibel, modular aufgebaute Grundrissstruktur, welche auf zukünftige Änderungen im Flächenbedarf einzelner Abteilungen oder innerhalb betriebsorganisatorischer Abläufe problemlos reagieren kann. Die mittig im Gebäude positionierten Aufzugskerne (getrennt nach Besucher-/ Personenaufzügen, Betten- und Logistikaufzügen) ermöglichen innerhalb jeder Ebene kurze Wege. Großzügige Innenhöfe sorgen zum einen für eine ausreichende natürliche Belichtung und zum anderen für Orientierung bei Patienten und Besuchern auf den jeweiligen Ebenen. Der 4-geschossige Erweiterungsbau Haus 20c sowie das 4-geschossige

Kinderkrankenhaus Haus 20d sind mit einer gemeinsamen Unterkellerung für Technik und eine Tiefgarage in einem 7,80m Stützenraster geplant. Für die Gebäude ist ein Tragwerk in Skelettbauweise vorgesehen, wobei lediglich die innerhalb der Erschließungskerne vorhandenen Wände für die Gebäudeaussteifung herangezogen werden. Aufgrund der Regelmäßigkeit der Abmessungen wird ein hoher Vorfertigungsgrad des Tragwerks erreicht, sodass Stützen und Decken teilweise in Systembauweise ausgeführt werden können. Das Deckensystem ist als Stahlbetonflachdecke geplant, die bestehenden Decken des Sanierungsbereiches werden geprüft und bei Bedarf angepasst. Die Planungen sind nicht abschließend und können sich im Laufe des Projektes noch verändern.

Identifikátor postupu: 0fce31df-ba52-43ea-ab3a-bcb4bace1f26

Interný identifikátor: 4996/2026

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

Hlavné prvky postupu: s. Vergabeunterlagen

#### **2.1.1. Účel**

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 66000000 Finančné a poisťovacie služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 66510000 Poisťovacie služby, 66516400 Všeobecné poistenie zodpovednosti, 66516000 Poistenie zodpovednosti

#### **2.1.2. Miesto plnenia**

Krajina: Nemecko

Kdekoľvek v danej krajine

#### **2.1.4. Všeobecné informácie**

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YYVM7U5#

**Právny základ:**

Smernica 2014/24/EÚ

v gv -

#### **2.1.5. Podmienky verejného obstarávania**

**Podmienky predkladania:**

Maximálny počet častí, za ktoré môže jeden uchádzač predložiť ponuky: 3

**Podmienky zmluvy:**

Maximálny počet častí, za ktoré môžu byť zmluvy zadane jednému uchádzačovi: 3

#### **2.1.6. Dôvody na vylúčenie**

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie, Súťažný podklad

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: Es gelten die Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB. Ein Teilnahmeantrag/Angebot wird auch dann ausgeschlossen, wenn: - das Unternehmen seine Pflichten zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur Sozialversicherung, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen, nicht erfüllt hat; - wenn ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren beantragt oder eröffnet wurde, ein Antrag auf Eröffnung mangels Masse abgelehnt wurde oder sich das Unternehmen in Liquidation befindet; - das Unternehmen gegen die Vorgaben des MiLoG verstößt.

## **5. Časť**

### **5.1. Časť: LOT-0001**

Názov: Kombinierte Bauleistungs- und Haftpflichtversicherung  
Opis: Gegenstand der Ausschreibung ist der Versicherungsschutz (kombinierte Bauversicherung plus zwei Haftpflicht-Exzedentenversicherungen) zur Neuerrichtung und schlüsselfertigen Inbetriebnahme des "Campus Merheim". Der Versicherungsvertrag zur kombinierten Bauversicherung (Los 1) umfasst die Sparten Bauleistungs-, Bauherren-, Betriebs-, Umwelthaftpflicht- und Umweltschaden-Versicherung sowie Planungshaftpflichtversicherung. Der Versicherungsvertrag zur 1. Haftpflicht-Exzedentenversicherung (Los 2) umfasst die Sparten Bauherren-, Betriebs-, Umwelthaftpflicht- und Umweltschaden-Versicherung sowie Planungshaftpflichtversicherung. Der Versicherungsvertrag zur 2. Haftpflicht-Exzedentenversicherung (Los 3) umfasst die Sparten Bauherren-, Betriebs-, Umwelthaftpflicht- und Umweltschaden-Versicherung.  
Interný identifikátor: 1

#### **5.1.1. Účel**

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 66000000 Finančné a poisťovacie služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 66510000 Poisťovacie služby

#### **5.1.2. Miesto plnenia**

Krajina: Nemecko

Kdekoľvek v danej krajine

#### **5.1.3. Predpokladané trvanie**

Dátum začatia: 18/01/2027

Dátum konca trvania: 16/01/2032

#### **5.1.6. Všeobecné informácie**

##### **Vyhradená účasť:**

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

#### **5.1.7. Strategické verejné obstarávanie**

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

#### **5.1.9. Kritériá výberu**

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie, Súťažný podklad

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Erlaubnis zum Geschäftsbetrieb als Versicherer: Erforderlich ist die Erlaubnis zum Geschäftsbetrieb als Versicherer in der Bundesrepublik Deutschland nach Maßgabe der §§ 8 ff., 61 ff., 67 ff. des Versicherungsaufsichtsgesetzes (VAG) oder vergleichbarer Vorschriften eines EU-/EWR-Mitgliedstaates

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft: Erforderlich ist die Mitgliedschaft in der zuständigen Berufsgenossenschaft. Für Bieter außerhalb der Bundesrepublik Deutschland gilt eine entsprechend vergleichbare Institution innerhalb des EU /EWR-Mitgliedstaates, sofern vorhanden.

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Registereintragungen: Erforderlich ist die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister. Für Bieter außerhalb der Bundesrepublik Deutschland gilt eine entsprechend vergleichbare Institution innerhalb des EU-/EWR-Mitgliedstaates.

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Sicherstellung der Liquidität im Leistungsfall: Der Bewerber erklärt, dass sein Unternehmen über ausreichende Bonität zur Erbringung der Leistung verfügt. Die Vergabestelle behält sich vor, insbesondere in Zweifelsfällen, einen entsprechenden Bonitätsnachweis (z. B. Creditreform, Bürgel etc.) oder Finanzratings (S&P, Moody's etc.) zu fordern.

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Bei Bewerbung als Führungsver Versicherer: Vorlage von 3 Referenzen über vergleichbare Leistungen. Anforderungen an die Referenzen: Die Versicherungsverträge bestehen seit mind. 3 Jahren oder deren Vertragsende liegt nicht länger als 5 Jahre in der Vergangenheit; in den Versicherungsverträgen war der Bieter als Allein- oder Führungsver Versicherer beteiligt; es handelt sich um vergleichbare Versicherungsverträge (kombinierte Bauversicherungen); die Bausumme der versicherten Objekte in den Versicherungsverträgen betrug mind. 250 Mio. EUR. Bei Bewerbung als Beteiligungs-Versicherer: Bei einer Bewerbung als Beteiligungs-Versicherer sind keine Referenzen erforderlich.

**Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:**

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 3

#### **5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

**Kritérium:**

Typ: Cena

Názov: Niedrigster Preis

Opis: s. Verfahrensbeschreibung (Teil der Vergabeunterlagen)

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

#### **5.1.11. Súťažné podklady**

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 11/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVM7U5/documents>

**Ad hoc komunikačný kanál:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVM7U5>

#### **5.1.12. Podmienky verejného obstarávania**

**Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVM7U5>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 21/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

**Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:**

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Die Auftraggeberin behält sich das Recht vor, Unterlagen im Rahmen der gesetzlichen Möglichkeiten nachzufordern.

**Podmienky zmluvy:**

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: s. Vergabeunterlagen

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

**5.1.15. Techniky**

**Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

**Informácie o dynamickom nákupnom systéme:**

Žiadny dynamický nákupný systém

**5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Westfalen

Informácie o lehotách na preskúmanie: Ein Nachprüfungsantrag ist nur zulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind, 5. ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Kliniken der Stadt Köln GmbH

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Kliniken der Stadt Köln GmbH

**5.1. Časť: LOT-0002**

Názov: 1. Haftpflicht-Exzedentenversicherung

Opis: Gegenstand der Ausschreibung ist der Versicherungsschutz (kombinierte Bauversicherung plus zwei Haftpflicht-Exzedentenversicherungen) zur Neuerrichtung und schlüsselfertigen Inbetriebnahme des "Campus Merheim". Der Versicherungsvertrag zur kombinierten Bauversicherung (Los 1) umfasst die Sparten Bauleistungs-, Bauherren-, Betriebs-, Umwelthaftpflicht- und Umweltschaden-Versicherung sowie Planungshaftpflichtversicherung. Der Versicherungsvertrag zur 1. Haftpflicht-Exzedentenversicherung (Los 2) umfasst die Sparten Bauherren-, Betriebs-, Umwelthaftpflicht- und Umweltschaden-Versicherung sowie Planungshaftpflichtversicherung. Der Versicherungsvertrag zur 2. Haftpflicht-Exzedentenversicherung (Los 3) umfasst die Sparten Bauherren-, Betriebs-, Umwelthaftpflicht- und Umweltschaden-Versicherung.

Interný identifikátor: 2

#### **5.1.1. Účel**

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 66000000 Finančné a poisťovacie služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 66510000 Poisťovacie služby

#### **5.1.2. Miesto plnenia**

Krajina: Nemecko

Kdekoľvek v danej krajine

#### **5.1.3. Predpokladané trvanie**

Dátum začatia: 18/01/2027

Dátum konca trvania: 16/01/2032

#### **5.1.6. Všeobecné informácie**

##### **Vyhradená účasť:**

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

#### **5.1.7. Strategické verejné obstarávanie**

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

#### **5.1.9. Kritériá výberu**

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie, Súťažný podklad

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Erlaubnis zum Geschäftsbetrieb als Versicherer: Erforderlich ist die Erlaubnis zum Geschäftsbetrieb als Versicherer in der Bundesrepublik Deutschland nach Maßgabe der §§ 8 ff., 61 ff., 67 ff. des Versicherungsaufsichtsgesetzes (VAG) oder vergleichbarer Vorschriften eines EU-/EWR-Mitgliedstaates

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft: Erforderlich ist die Mitgliedschaft in der zuständigen Berufsgenossenschaft. Für Bieter außerhalb der Bundesrepublik Deutschland gilt eine entsprechend vergleichbare Institution innerhalb des EU /EWR-Mitgliedstaates, sofern vorhanden.

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Registereintragungen: Erforderlich ist die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister. Für Bieter außerhalb der Bundesrepublik Deutschland gilt eine entsprechend vergleichbare Institution innerhalb des EU-/EWR-Mitgliedstaates.

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Sicherstellung der Liquidität im Leistungsfall: Der Bewerber erklärt, dass sein Unternehmen über ausreichende Bonität zur Erbringung der Leistung verfügt. Die Vergabestelle behält sich vor, insbesondere in Zweifelsfällen, einen entsprechenden Bonitätsnachweis (z. B. Creditreform, Bürgel etc.) oder Finanzratings (S&P, Moody's etc.) zu fordern.

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Bei Bewerbung als Führungsverversicherer: Vorlage von 3 Referenzen über vergleichbare Leistungen. Anforderungen an die Referenzen: Die Versicherungsverträge

bestehen seit mind. 3 Jahren oder deren Vertragsende liegt nicht länger als 5 Jahre in der Vergangenheit; in den Versicherungsverträgen war der Bieter als Allein- oder Führungs-Versicherer beteiligt; es handelt sich um vergleichbare Versicherungsverträge (kombinierte Bauversicherungen); die Bausumme der versicherten Objekte in den Versicherungsverträgen betrug mind. 250 Mio. EUR. Bei Bewerbung als Beteiligungs-Versicherer: Bei einer Bewerbung als Beteiligungs-Versicherer sind keine Referenzen erforderlich.

**Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:**

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 3

**5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

**Kritérium:**

Typ: Cena

Názov: Niedrigster Preis

Opis: s. Verfahrensbeschreibung (Teil der Vergabeunterlagen)

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

**5.1.11. Súťažné podklady**

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 11/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVM7U5/documents>

**Ad hoc komunikačný kanál:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVM7U5>

**5.1.12. Podmienky verejného obstarávania**

**Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVM7U5>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 21/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

**Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:**

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Die Auftraggeberin behält sich das Recht vor, Unterlagen im Rahmen der gesetzlichen Möglichkeiten nachzufordern.

**Podmienky zmluvy:**

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: s. Vergabeunterlagen

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

**5.1.15. Techniky**

**Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

**Informácie o dynamickom nákupnom systéme:**

#### 5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Westfalen

Informácie o lehotách na preskúmanie: Ein Nachprüfungsantrag ist nur zulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind, 5. ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Kliniken der Stadt Köln GmbH

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Kliniken der Stadt Köln GmbH

#### 5.1. **Časť: LOT-0003**

Názov: 2. Haftpflicht-Exzedentenversicherung

Opis: Gegenstand der Ausschreibung ist der Versicherungsschutz (kombinierte Bauversicherung plus zwei Haftpflicht-Exzedentenversicherungen) zur Neuerrichtung und schlüsselfertigen Inbetriebnahme des "Campus Merheim". Der Versicherungsvertrag zur kombinierten Bauversicherung (Los 1) umfasst die Sparten Bauleistungs-, Bauherren-, Betriebs-, Umwelthaftpflicht- und Umweltschaden-Versicherung sowie Planungshaftpflichtversicherung. Der Versicherungsvertrag zur 1. Haftpflicht-Exzedentenversicherung (Los 2) umfasst die Sparten Bau-herren-, Betriebs-, Umwelthaftpflicht- und Umweltschaden-Versicherung sowie Planungshaftpflichtversicherung. Der Versicherungsvertrag zur 2. Haftpflicht-Exzedentenversicherung (Los 3) umfasst die Sparten Bauherren-, Betriebs-, Umwelthaftpflicht- und Umweltschaden-Versicherung.

Interný identifikátor: 3

##### 5.1.1. **Účel**

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 66000000 Finančné a poisťovacie služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 66510000 Poisťovacie služby

##### 5.1.2. **Miesto plnenia**

Krajina: Nemecko

Kdekoľvek v danej krajine

##### 5.1.3. **Predpokladané trvanie**

Dátum začatia: 18/01/2027

Dátum konca trvania: 16/01/2032

##### 5.1.6. **Všeobecné informácie**

**Vyhradená účasť:**

Účasť nie je vyhradená.



Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ  
Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie  
Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

#### **5.1.7. Strategické verejné obstarávanie**

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

#### **5.1.9. Kritériá výberu**

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie, Súťažný podklad

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Erlaubnis zum Geschäftsbetrieb als Versicherer: Erforderlich ist die Erlaubnis zum Geschäftsbetrieb als Versicherer in der Bundesrepublik Deutschland nach Maßgabe der §§ 8 ff., 61 ff., 67 ff. des Versicherungsaufsichtsgesetzes (VAG) oder vergleichbarer Vorschriften eines EU-/EWR-Mitgliedstaates

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft: Erforderlich ist die Mitgliedschaft in der zuständigen Berufsgenossenschaft. Für Bieter außerhalb der Bundesrepublik Deutschland gilt eine entsprechend vergleichbare Institution innerhalb des EU /EWR-Mitgliedstaates, sofern vorhanden.

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Registereintragungen: Erforderlich ist die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister. Für Bieter außerhalb der Bundesrepublik Deutschland gilt eine entsprechend vergleichbare Institution innerhalb des EU-/EWR-Mitgliedstaates.

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Sicherstellung der Liquidität im Leistungsfall: Der Bewerber erklärt, dass sein Unternehmen über ausreichende Bonität zur Erbringung der Leistung verfügt. Die Vergabestelle behält sich vor, insbesondere in Zweifelsfällen, einen entsprechenden Bonitätsnachweis (z. B. Creditreform, Bürgel etc.) oder Finanzratings (S&P, Moody"s etc.) zu fordern.

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Bei Bewerbung als Führungsverversicherer: Vorlage von 3 Referenzen über vergleichbare Leistungen. Anforderungen an die Referenzen: Die Versicherungsverträge bestehen seit mind. 3 Jahren oder deren Vertragsende liegt nicht länger als 5 Jahre in der Vergangenheit; in den Versicherungsverträgen war der Bieter als Allein- oder Führungsverversicherer beteiligt; es handelt sich um vergleichbare Versicherungsverträge (kombinierte Bauversicherungen); die Bausumme der versicherten Objekte in den Versicherungsverträgen betrug mind. 250 Mio. EUR. Bei Bewerbung als Beteiligungs-Versicherer: Bei einer Bewerbung als Beteiligungs-Versicherer sind keine Referenzen erforderlich.

#### **Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:**

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 3

#### **5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

**Kritérium:**

Typ: Cena

Názov: Niedrigster Preis

Opis: s. Verfahrensbeschreibung (Teil der Vergabeunterlagen)

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

#### 5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 11/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVM7U5/documents>

**Ad hoc komunikačný kanál:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVM7U5>

#### 5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

**Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVM7U5>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 21/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

**Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:**

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Die Auftraggeberin behält sich das Recht vor, Unterlagen im Rahmen der gesetzlichen Möglichkeiten nachzufordern.

**Podmienky zmluvy:**

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: s. Vergabeunterlagen

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

#### 5.1.15. Techniky

**Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

**Informácie o dynamickom nákupnom systéme:**

Žiadny dynamický nákupný systém

#### 5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Westfalen

Informácie o lehotách na preskúmanie: Ein Nachprüfungsantrag ist nur zulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind, 5. ein offensichtlicher Missbrauch des

Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Kliniken der Stadt Köln GmbH

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Kliniken der Stadt Köln GmbH

## 8. Organizácie

---

### 8.1. ORG-0001

Úradný názov: Kliniken der Stadt Köln GmbH

Registračné číslo: DE 814063638

Poštová adresa: Ostheimer Str. 200

Mesto: Köln

PSČ: 51109

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Krajina: Nemecko

E-mail: [christoph.sieh@ecclesia-gruppe.de](mailto:christoph.sieh@ecclesia-gruppe.de)

Telefón: 0052316036507

#### **Roly tejto organizácie:**

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

### 8.1. ORG-0002

Úradný názov: Kapellmann und Partner Rechtsanwälte mbB

Registračné číslo: T:04030091600

Poštová adresa: Am Sandtorkai 50

Mesto: Hamburg

PSČ: 20457

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Rechtsanwalt Hauke Schüler

E-mail: [hauke.schueler@kapellmann.de](mailto:hauke.schueler@kapellmann.de)

Telefón: 04030091600

#### **Roly tejto organizácie:**

Poskytovateľ obstarávacích služieb

### 8.1. ORG-0003

Úradný názov: Vergabekammer Westfalen

Registračné číslo: 05515-03004-07

Poštová adresa: Albrecht-Thaer-Straße 9

Mesto: Münster

PSČ: 48147

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Krajina: Nemecko

E-mail: [vergabekammer@brms.nrw.de](mailto:vergabekammer@brms.nrw.de)

Telefón: 02514113698

#### **Roly tejto organizácie:**

Organizácia pre preskúmanie

### 8.1. **ORG-0004**

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefón: +49228996100

**Roly tejto organizácie:**

TED eSender

## Informácie o oznámení

---

Identifikátor/verzia oznámenia: 33cccec1-5cfc-4192-8e9d-bcad1cc1754f - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii  
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 21/08/2026 10:59:28 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,  
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 582106-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 162/2026

Dátum uverejnenia: 24/08/2026